

J/Kodikamam Thirunavukkarasu Central College
Old Students' Society United Kingdom



நவாச்சார மாலை 2016
Cultural Night 2016

Souvenir

29 Oct 2016

யாழ். கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி
பழையமாணவர் சங்கம் பிரித்தானியா



UK AIRPORT CARS LTD

24hr Airport Transfer Services



Tel: 0845 466 0021
www.ukairportcars.co.uk



UK Airport Cars Limited provides 24hr Airport Transfer Services to/from any London Airport and to any destination in the UK. We also handle transfers to/from Seaports, Group Tours and Business visits to any destination within the UK and Courier Services for delivery of parcels. Email: booking@ukairportcars.co.uk



Transport
for London



License No.: 04957

Director: Mr. Subramaniam Krishnathan



- Bookkeeping & accounting
- Business planning
- Business startup
- Company secretarial
- Corporate finance
- Corporate tax planning
- Payroll & VAT

தரமான சேவை நிறைவான கட்டணம்

Elite Accountancy Ltd
446 Rayners Lane
Middx HA5 5DX, UK
Tel: 020 8429 1200

Director: Mr Viruthasalam SUTHAKARAN



E: info@eliteaccountants.co.uk



Message from the President

**J/Kodikamam Thirunavukkarasu Central College (J/KTCC) &
J/Kodikamam Thirunavukkarasu Primary School (J/KTPS)
Old Students Society United Kingdom (OSS UK)**

It is a pleasure to have had an opportunity to pen a few words on this remarkable occasion.

For the last thirty years, many of our family members, relatives and friends have been displaced from our homeland and are now living in various countries across the globe. Most of them have valued our traditional culture and have adapted to it although they live away from our mother land. Many of them are educated and are working for reputed organisations / running successful businesses. They encourage their offspring to learn the Tamil language and cultural music. Most of these children attend weekend Tamil community school. We value our devotion to our faith and visit temples that are scattered across the countries we live in to obtain God's blessings and to reach the ultimate wisdom and final enlightenment.

However, due to high density of other cultures and religions, our traditional life is changing direction and path. The mixing of world cultures through different ethnicities, religions and nationalities have increased with the advancement in communication and high technology and are redirecting our long-established cultural system.

We are proud to be Tamils. A researcher in USA, Professor Alex Collier reported that the Tamil language is one of the first languages to come into existence since the beginning of the Universe. The current problem with our community is that we appreciate western opinions above our own. Even though we may find the western systems appropriate for us to get on with our day to day life with all available facilities, our souls may not reach the ultimate spiritual level of wisdom. Instead, we remain totally materialistic. Therefore, we all should give serious thought in maintaining and protecting our culture, religion, and the language and to pass it on to our future generations.

By having unions/societies like the J/KTCC Old Students Society, we bring our community together, especially the children from whom the cultural values are gradually slipping away. Such societies are mediators that work to lessen cultural dilution and help develop a sense of cultural appreciation.

Furthermore, displaced people of our community are living in some of the richest countries in the world and they do well in their lives. Most of them come forward to help our homeland and the people living there by lending a helping hand in their education, economic situation, culture and religion in order to raise their standard of living. We admire their generosity. Such requirements can be met through programmes such as cultural shows where all proceeds go to a fund to buy land for J/KTPS.

We are extremely happy to have organised a cultural show of this nature with the support of the Old Students Society in France, the J/Kachchai Government Tamil Mixed School (J/KGTMS) and the Thenmarachi Development Association (TDA). I would also like to thank the Principals of the J/KTCC, Mr Raveendra and the J/KTPS Principal Mrs Mangleshwaran as well as the former principal, Mr T Kanthaya and others, for their well wishes. We warmly welcome our chief guest, Mrs Subramaniam Sivamani from France; a former teacher of J/KTCC and the current secretary of J/KTCC Old Students Society based in France.

Thank you very much for your presence this evening.

**Subramaniam Krishnathasan (B.Eng.)
President - J/KTCC & J/KTPS OSS UK.**

Premier convenience store

154 Renown Street
Keyham
Plymouth
PL2 2DD UK

Proprietor : Mr. Sadacharam Kugenthiran



Net Try Supermarket

27 Watling Avenue, Edgware, Middx HA8 6EX, UK. 020 8952 5959



இலங்கை, இந்திய,
தாய்லாந்து, டொமினிக்கா,
ஆபிரிக்க, ஐரோப்பிய
நாடுகளில் இருந்து இறக்குமதி
ஆகும் : மரக்கறி வகைகள்,
பழவகைகள், மீன், இறால்,
நண்டு, கணவாய் மற்றும் சகல
மளிகை பொருட்களையும்
ஒரே கூரையின் கீழ் பெற்றுக்
கொள்ள நாடவேண்டிய இடம் :

Net Try Supermarket
Burnt Oak, Edgware

Proprietor : - Mr. Santhirasegaram Sarves

தலைவரின் செய்தி

61னது சிந்தனையில் இருந்து சில வார்த்தைகளை இச்சந்தர்ப்பத்தில் உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்வதில் மிக்கமகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

கடந்த 30 வருடங்களாக எமது குடும்ப உறுப்பினர்கள், உற்றார், உறவினர்கள், மற்றும் நண்பர்கள் எமது சொந்த தாயகத்தில் இருந்து புலம்பெயர்ந்து உலகின் பல்வேறு நாடுகளில் வசித்து வருகிறார்கள். பிறநாடுகளில் வாழ்ந்தாலும் எம்மவர்களில் பலர் தம் பாரம்பரிய கலாச்சரங்களை பேணிவருகின்றனர். இவர்களில் பலர் உயர் கல்வித்தகமை பெற்று புகழ் பெற்றநிறுவனங்களின் வேலைவாய்ப்புக்களிலும் அத்துடன் பலர் வெற்றிகரமான தங்கள் சொந்த தொழில்களையும் கொண்டுள்ளனர். இவர்கள் தம் பிள்ளைகளுக்கு தாய்மொழி தமிழையும், தமது கலைகளையும் கற்க ஊக்கம் அளிக்கிறார்கள். அநேகமான பிள்ளைகள் வாரவிடுமுறை நாட்களில் தமிழ் சமூக-பாடசாலைகளுக்கு செல்கிறார்கள்.

நாம் இறைபக்தியை உணர்தவர்கள், பரந்துபட்ட மண்ணில் வாழும் எம்மவர்கள் அங்கு அமையப் பெற்ற தலங்களுக்கு சென்று இறையருள் பெறுகிறார்கள். மனித பிறவியின் நோக்கமான முத்திஞானத்தை பெற வழிவகுக்கிறார்கள். எனினும் இப்பரந்துபட்ட நாடுகளில் செறிந்து வாழும் ஏனைய கலாச்சார, மத சமூகங்களின் சூழல் எமது பாரம்பரிய வாழ்வியலை திசைமாற்றவும் செய்கின்றது. உலகின் வேறுபட்ட தேசிய இனங்களின் கலாச்சார, மத கலப்பு ஊடுறுவல், இன்றைய தொலைத் தொடர்பு மற்றும் அதிவேக தொழில்நுட்பவியலின் ஆதிக்கம் எமது முன்னேர் வழிவந்த நீண்டகால வாழ்வியலை திசைதிருப்பவே செய்கிறது.

நாம் தமிழராக பிறந்ததில் பெருமை அடைகிறோம். உலக மொழிகளில் தமிழ் மொழியே முதல் வந்த மொழியென அமெரிக்கப் பேராசிரியர் அலெக்சு கோலியர் தன் ஆராய்ச்சியில் தெரிவித்தார். எமது முதியோர் கண்டறிந்த சாஸ்திர கொள்கைகளை நம்பாமல் அதே கொள்கைகளை மேற்கத்தேய ஆராய்ச்சியாளர்கள் முன்வைக்கும் போதுமட்டும் நாம் அவற்றை நம்புகிறோம். வெளிநாடுகளின் போக்கில் நாம் அனைத்து வசதிகளுடன் ஆடம்பர வாழ்வை பெற்றிருந்தாலும்? எம் ஆன்மா இறுதி நிலையான ஆன்மிகஞானத்தை பெற்றுவிடாது. புதிலாக நாம் ஒரு பொருள்சார் பௌதிக அங்கமாக வே இருந்துவிடமுடியும். ஆகவே எமது சமய, கலாச்சார, தொழிலில் நாம் மிக்கவனம் செலுத்தி அவற்றின் வழி ஒருகி அவற்றை பாதுகாத்து எமது எதிர்கால சந்ததியினருக்கு அவற்றை ஒப்படைக்க வேண்டியவர்களாக இருக்கவேண்டும். இப்படியான சங்க அமைப்புக்களை உருவாக்குவதன் மூலம் எமது சமுதாயத்தை, முக்கியமாக வழிமாறிப்போகும் எமது இளம் சமுதாயத்தை ஒருங்கமைத்து, அவர்களை முன்மாதிரியாக்க எமது கலாச்சார பெருமைகளை அவர்களுக்கு உணர்த்தி அதன் பெருமையை அறிப்பவைத்து அதன்பால் ஒருகவைக்க முடியும்.

மேலும், புலம்பெயர் எம்மக்கள் உலகில் அபிவிருத்தி அடைந்த நாடுகளில் சிறப்பாக வாழ்ந்து வருகிறார்கள். இவர்களில்பலர் தாய்நாட்டில் வாழும் எம் மக்களின் கல்வி, பொருளாதார, சமய, காலச்சார, வளர்ச்சிகளுக்கு கைகொடுக்க தயாராகவுள்ளார். இவர்களின் இப்பெருந்தன்மையை நாம் பாராட்டுகிறோம். இப்படிப்பட்ட காலச்சார நிகழ்ச்சிகள் நடாத்தப்படுவதன் மூலம் பல உதவிகளை எம்நாட்டுக்கு செய்யமுடியும். குறிப்பாக கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு ஆரம்பபாடசாலைக்கு அவசியமான காணி ஒன்றை நாம் வாங்குவதற்கு பணஉதவி செய்ய முன்வந்தது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது

இன்றைய நிகழ்வுக்கு பிரான்ஸ் வாழ் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி பாழைய மாணவர் சங்கம், யாழ்க்கசாய் அரசு தமிழ் கல்வன் பாடசாலை மற்றும் பிரித்தானிய-தென்மராட்சி அபிவிருத்தி கழகம் ஆதரவு தந்திருப்பது எமக்கு மிகவும் மகிழ்ச்சி அளிக்கிறது.

கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி அதிபர் திரு ரவீந்திரா, ஆரம்ப பாடசாலை அதிபர் திருதி மங்கலேஸ்வரன் அத்துடன் முன்னை நான் ஓய்வு பெற்ற அதிபர் திரு கந்தையா மற்றும் பல அன்பர்களின் ஆர்வாத வாழ்த்துகளுக்கு எமது நன்றியை தெரிவித்து கொள்கிறோம்.

கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரியின் முன்னைநான் ஆசிரியரும், இன்றைய பிரான்ஸ் வாழ் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி பாழைய மாணவர் சங்க செயலாளரும் எமது இன்றைய பிரதமவிருந்தினருமான திருமாதி சுப்பிரமணியம் சிவமணி அவர்களை வரவேற்கிறோம்.

மற்றும் இவ்விழாவுக்கு வருகைதந்த அனைவருக்கும் நன்றியை தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

சுப்பிரமணியம் கிருஷ்ணதாசன்

தலைவர்

யாழ்/கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி பழையமாணவர் சங்கம் பிரித்தானியா.

N.W SUPERMARKET

GROCERY, NEWSAGENT, OFF-LICENCE, FRESH FRUITS & VEG



Proprietor : - Mr. Nallaia Sivananthan

334 St Albans Road, Watford
Hertfordshire WD24 6PQ, UK
TEL: 019 2324 8590

Fresh Cool Ltd



Refrigerator & Air conditioning
(Sales, Service, Maintenance)
Shop Fitting & CCTV Installation



Sinna Selva
M: 077 66 76 84 33
T: 033 30 11 66 35
E: sinnaselva9@gmail.com
www.freshcool.co.uk

Proprietor : - Mr. S Kailanathan

பிரதம விருந்தினரின் வாழ்த்து செய்தி



யாழ் / கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி பிரித்தானிய பழைய மாணவர் நடத்தும் கலாச்சார மாலை 2016 க்கு என்னை பிரதம விருந்தினராக அழைத்தமை எனக்கு பெருமகிழ்ச்சியை அளிக்கிறது.

உலகெங்கும் வாழும் பழைய மாணவர்கள் தங்கள் ஆரம்ப பாடசாலையை மறந்து விடாது அப் பாடசாலைகளுக்காக பல பணிகளை செய்து வருவது பாராட்டுவதற்கும் மகிழ்ச்சிக்கும் உரியதே.

புலம் பெயர் நாடுகளில் இளந்தலைமுறையினர் பல்லின கலாசாரத்தில் சங்கமித்து தமது அடையாளத்தை இழந்து விடாது பார்த்துக்கொள்ளவும். எமது இனத்தின் மொழி, காலை, கலாச்சார உடைகளை, உள்ளேயும் வெளியேயும் வலுப்பெற செய்யவும். அரும் பெரும் செயல்களில் ஈடுபட்டு வரும் எமது நாட்டு கல்வி மாண்களிற்கும், முன்னாள் மாணவ சமூகத்திற்கும் என்றென்றும் எமது பாராட்டுக்கள்.

யாழ். கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி ஈன்றெடுத்த முத்துக்கள் எமது பிரித்தானியா வாழ் பழைய மாணவர்கள் அவர்களிற்கு கை கொடுத்த ஆசான்களும், பெருமக்களும், பெற்றோர்களும் அவர்களது காவல் தெய்வங்கள்.

தமது செயல் திறன் மிக்க செயல்பாட்டால் மிகக்குறுகிய கால கட்டத்தில் பரிணமித்த பிரித்தானியா திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி பழைய மாணவர்கள் சங்கம் இன்று வளர்ந்து வரும் அதன் கன்னி முயற்சியாக பலரது புகழ் இன்று கலாசார மாலையாக அணிகின்றது. இச்சங்கம் தமது கிராமத்து மக்கள் பாடசாலைக்கு மட்டுமல்லாது அயல் கிராமங்களுக்கும் கை கொடுத்து உதவுதல் ஒரு கற்பகதருவாய் வளர்ச்சிபெற்று நம்மை வழி நடத்தும் ஆசான்களிற்கும், பெற்றோர்களிற்கும், உற்றோர்களிற்கும், பெருமைதேடி கொடுக்க வேண்டுமென மனதார வாழ்த்துகிறேன்.

நன்றி

சுப்பிரமணியம் சிவமணி

- செயலாளர்

யாழ் / கொடிமமாம் திருநாவுக்கரசு மத்திய / ஆரம்ப பாடசாலை - பழைய மாணவர் சங்கம் பிரான்ஸ்.

NIMIKA BEST FOOD & WINE CONVENIENCE STORES



Proprietor : - Ramanathan Niranjan
200-202 Billet Road, London, E17 5DX



WALTHAM WINES OFF LICENCE NEWSAGENTS & GROCERY



Waltham Wines, 74 Sewardstone Road, London E4 7PR

Message from The Principal

சுதிரிச் செய்தி
J/Kodikamam Thirunavukkarasu Central College

எமது கல்லூரியின் அருகில் வீற்றிருந்து அருள் பாலிக்கும் கலியுகவரதனாம் முருகப் பெருமானின் பாதக்கமலங்களை வணங்கி, எமது கலைப்பண்பாடுகளைப் போற்றிடும் நோக்கில் நடைபெறும் இக்கலாசார மாலை விழாவில் கூடியிருக்கும் அனைவருக்கும் எனது முதற்கண் வணக்கத்தை தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.



பல்வேறு சிறப்புக்களையும் தன்னகத்தே கொண்டுள்ள தென்மராட்சியின் கிழக்குப் பகுதியிலே சுற்றிவரவுள்ள பல கிராமங்களை உள்வாங்கிக்கொண்டு கொடிகாமத்தின் மத்தியில் முதன்மைப் பாடசாலையாக விளங்கும் கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரியின் பழைய மாணவர் சங்க லண்டன் கிளையினை ஆரம்பிப்பதற்கு உதவிய அனைத்து பழைய மாணவர்களுக்கும் மனமார்ந்த நன்றியை தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். அதேவேளை இக்கிளையின் மூலம் எமது கல்லூரியின் வளர்ச்சிக்கு பெரும் பங்களிப்பினை நல்கவிருப்பதையிட்டு எமது கல்லூரிச் சமூகம் பெருமகிழ்வடைகின்றது. மேலும் கலாசாரமாலை 2016 நிகழ்வு சிறப்புற நடைபெறவும், இந்நிகழ்வையொட்டி வெளிவரும் கலாசார விழா மலர் அழகாக மலர்ந்து நறுமணம் பரப்பவும் எனது மனமுவந்த நல்லாசிகள்.

பழைய மாணவர் சங்க இலண்டன் கிளை செயலுறுதி கொண்டதாக அமைந்து எமது கல்லூரியின் வளர்ச்சிக்கு வேண்டிய உதவிகளை தொடர்ந்து நல்க இறையருளை வேண்டி, கலாசாரமாலை விழா சிறப்புற மென்மேலும்.

W. Raveendra. **K. Raveendra**
Principal
J/KTCC

K. Raveendra
PRINCIPAL
J/Kodikamam Thirunavukkarasu C.C.

நல்லாசிகளைத் தெரிவித்து மகிழ்கின்றேன். நன்றி



CORNER 4 NEWS & BOOZE

LOTTERY PAYPOINT
BUS PASS CASH MACHINE



பல்பொருள் அங்காடி

1 Holmstall Parade
Burnt Oak Broadway
Edgware
HA8 5HX
United Kingdom

Proprietor : - Mr. S. Ramesh



MILL HILL CONVENIENCE STORE

Proprietor : - Mr. Rasadurai Arudkumar

14 Hall Lane
LONDON
NW7 5NX



Message from The principal >>>>

J/Kodikamam Thirunavukkarasu Primary School

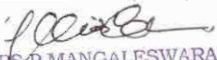
அதிபரின் ஆசிச்செய்தி



கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்க இலண்டன்கிளை உறுப்பினர்களுக்கு முதலில் எனது வணக்கத்தையும் வாழ்த்துக்களையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். பல்வேறு இடங்களில் பரந்து இருக்கும் பழைய மாணவர்களை ஒன்றிணைத்து கலாசாரமாலை விழா நிகழ்வினூடாக நிதி சேகரித்து பல்வேறு அபிவிருத்தித் திட்டங்களை முன்னெடுத்து இச்சங்கம் வெற்றிபெற இறையருளைநாடி நிற்கின்றேன்.

திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி பழையமாணவர் சங்க இலண்டன்கிளையானது எமது ஆரம்பப் பாடசாலையின் பௌதீகவள விருத்திக்கும், மாணவர்களது உடலியக்கச் செயற்பாடுகளுக்கும் அவசியமான விளையாட்டு மைதானம் அமைப்பதற்காக காணியை கொள்வனவு செய்துதர இருக்கும் பெருமுயற்சியைக் கண்டு பாடசாலைச் சமூகம் பெருமகிழ்வடைகின்றது. கலாசாரமாலை நிகழ்வினூடாக பழைய மாணவர்களது பங்களிப்பைப் பெற்று சமூகத்தின் கல்வி வளர்ச்சிக்கு உதவும் தங்களின் உயரிய நோக்கம் வரவேற்கத்தக்கது.

2012 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பப் பாடசாலையாக ஆரம்பிக்கப்பட்ட யா/கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு ஆரம்பப் பாடசாலையானது படிப்படியாக வளர்ச்சிபெற்று தற்போது தென்மராட்சி கிழக்கில் சிறந்ததோர் பாடசாலையாக திகழ்கின்றது. இப் பாடசாலையின் தொடர்ச்சியான வளர்ச்சிக்கு தங்கள் சங்கத்தின் உதவி என்றென்றும் கிடைக்க வேண்டும் என எதிர்பார்க்கின்றேன். இக் கலாசாரமாலை விழா இனிதே சிறப்புற நடைபெற்று குறித்த இலக்கை அடைய எனது நல்லாசிகளையும் வாழ்த்துக்களையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். நன்றி.


MRS. P. MANGALESWARAN
Principal
J/Kodikamam Thirunavukkarasu
Primary School
Kodikamam.

அதிபர்

யா/கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு ஆரம்பப் பாடசாலை
கொடிகாமம்.

P. Mangaleswaran
Principal
J/KTPS



BEST ONE SUPERMARKET



Edgware High Street HA8

Premier express

Angel Mini Market

11 Angel Pavement
Royston SG8 9AS



Quality Foods Wine



Proprietor : Mr Y Thevakumar

Premier Express

இலண்டன் பழைய மாணவர் சங்கத்தின் கலாசார மாலை 2016 நிகழ்வுக்கான ஆசியுரை முன்னெடுக்கப்படும்.



ஒரு பாடசாலையின் அல்லது கல்லூரியின் வளர்ச்சியில் தாக்கமான பங்களிப்பை வழங்குபவர்கள் பழைய மாணவர்கள். அந்த வகையில் கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி என்ற நிலையில் ஒரு IAB பாடசாலையாக தென்மராட்சி கிழக்கில் சிறப்படைவதற்கு அதன் வளர்ச்சிப் போக்கில் பழைய மாணவர்களின் செயற்பாடுகள் அடித்தளமாக அமைந்தது. திருநாவுக்கரசு வித்தியாலயம், திருநாவுக்கரசு மகா வித்தியாலயம், திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி என்ற அந்தஸ்தை குறுகிய காலத்தில் அடைந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. இதன் வளர்ச்சிக்காலம் போர்க்காலம், நெருக்கடியான காலம். இக்காலத்தில் பௌதிக வளப்பற்றாக்குறை, உபகரணப் பற்றாக்குறை ஆகியன மாணவர் கல்வி வளர்ச்சிக்கு இடையூறாக அமைந்தன.

இவற்றுக்கு தற்காலிகமான தீர்வு கண்டு மாணவர் கல்வி மேம்பாட்டிற்கு உழைத்தவர்கள் பழைய மாணவர்கள். கல்லூரியின் மேற்குப் பக்கமுள்ள காணியை கொள்வனவு செய்வதற்கு ஒரு பகுதி நிதியை சேகரித்துதுவியதுடன் தற்காலிக மண்டபங்கள் இட்டு மாணவருக்கு வசதியை ஏற்படுத்தியவர்கள். அதே நேரம் பாடசாலை வளவில் மாரி காலத்தில் நீர் தேங்காமல் மண்பறித்து திடலாக்கியவர்கள். அன்றைய கால கட்டத்தில் ஏனைய பாடசாலைகளை விட திருநாவுக்கரசு மகா வித்தியாலயத்தின் பழைய மாணவர்கள் செயற்பாடு முன்போடியாகக் காணப்பட்டது. அக்கால கட்டத்தில் அரசின் நிதியொதுக்கீடுகள் மிக மந்த நிலையில் இருந்த போதும் திருநாவுக்கரசு மகா வித்தியாலயம் செழிப்பாக இருந்தமையை கல்வியதிகாரிகள் பெரிதாக பாராட்டியமை குறிப்பிடக்கூடிய விடயமாகும்.

1992ம் ஆண்டு முதலாவது பரிசளிப்பு விழாவை தென்மராட்சியில் வேறெந்தப் பாடசாலையிலும் நடைபெற்றிருக்காத அளவுக்கு மிகச் சிறப்பாக எடுப்பதற்குப் பின்னணியாக விளங்கியவர்கள் பழைய மாணவர்கள். அதேபோல் நான் ஓய்வு பெறும் போது எனக்குரிய மணி விழாவினை அன்றுவரை வேறொருவருக்கும் நடந்திராத அளவுக்கு மிக நெருக்கடியான காலகட்டத்தில் மிகப் பிரமாண்டமான விழாவாக எடுத்து என்னைப் பாராட்டியமையை எண்ணி அவர்களை நான் மனதாரப் பாராட்டுகின்றேன்.

இன்றும் கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு ஆரம்ப பாடசாலைக்கு நிலப்பற்றாக்குறை பெரும் தலையிடையை ஏற்படுத்தியிருக்கும் நிலையில் பக்கத்திலுள்ள காணியை கொள்வனவு செய்து கொடுக்க இலண்டன் பழைய மாணவர் சங்கம், பிரான்ஸ் பழைய மாணவர் சங்கம் இணைந்து முன்வந்துள்ளமை நன்றியுடன் நாம் பாராட்ட வேண்டும்.

இந்த வகையில் கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரியின் பழைய மாணவர்கள் இங்கிருந்த போதும் வெளிநாடுகளில் இருக்கின்றபோதும் கல்லூரியின் வளர்ச்சியில் அக்கறையுடையவர்களாக இருப்பது இக்கல்லூரிக்கு கிடைத்த செல்வமாகும். இந்த வகையில் இலண்டன் பழைய மாணவர்களின் கலாசார மாலை நிகழ்வு சிறப்பாக நடைபெறவும் பழைய மாணவர்கள் அனைவரும் சீரும் சிறப்புமாக வாழவும் எனது வாழ்த்துக்களையும் நல்லாசியையும் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

T. Kanthaiya

த. கந்தையா (B.A.)
ஓய்வுநிலை அதிபர்

யா/கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி.
கொடிகாமம்.

Message from
former Principal
Mr T Kanthaiya

நிகழ்ச்சி நிரல் / Agenda

மங்கள விளக்கேற்றல் / Lighting of the traditional oil lamp

by our Chief Guest Mrs Subramaniam Sivamany

இறை வணக்கம் / Prayer

மௌன அஞ்சலி / Moment of silence

பாடசாலைக்கீதம் / School Anthem

திருமதி. சர்மிளா குகேந்திரன்

வரவேற்பு உரை - Welcome Speech

திரு. யோகலிங்கம் லிங்கேஸ்வரன்

பரதநாட்டியம் / Bharatham dance

1. செல்வி றிசிகா செல்வேஸ்வரன்.
2. செல்விகள். கௌசிகா பத்மநாதன், அக்சயா பத்மநாதன்.

வயலின் இசை / Violin

செல்வி. கஜானி சர்வேஸ்

சங்கீதப்பாடல் / Vecal

1. செல்விகள். அபிநயா சிவதாசன், சாருகா சிவதாசன், நர்த்தகி சிவதாசன்,
2. செல்வி. குகேந்திரன் நிவீகா

வீணை இசை / Veena

செல்வி. கிருஷிகா கிருஷ்ணதாசன்

மிருதங்க வித்துவாங்கம் - Mridangam

செல்வன் கபிரன் சர்வேஸ், செல்வன் தியாஷன் கிருஷ்ணதாசன்.

கவிதை (ஆங்கிலம்) / English Poem

செல்வன். டிஸ்சன் கிருபாகரன்.

இன்னிசை நடனம் / Musical dance

1. செல்வி. யஸ்மிதா சந்திரநாதன், செல்வி. கௌசிகா சுந்தரலிங்கம்.
2. செல்விகள். அலனா பாஸ்கரலிங்கம், அக்சயா பாஸ்கரலிங்கம், அனோஜ் பாஸ்கரலிங்கம்.
3. செல்வி நிரஞ்சன் அபிசா, செல்வி நிரஞ்சன் அஸ்மிளா.

திரு. கிருபா ஆசிரியரின்
“நட்சத்திர இசை” / Stars Music

செல்வி. அபிநயா சிவதாசன், செல்வி. ஜஸ்மியா செல்வேஸ்வரன், செல்வி. மிதுமிகா சுயிகரன்

செயலாளர் அறிக்கை / Report by the Secretary
திரு. பாலச்சந்திரன் பாலஇளந்திரையன்

மாயவித்தை / Magic Show

செல்வன். குணதேவா அஞ்சனன், செல்வி. சற்குணம் சோமிதா

பொருளாளர் அறிக்கை / Report by the Treasurer
சடாச்சரம் குகேந்திரன்

புல்லாங்குழல் இசை / Flute music

செல்வன். ரீஷன் சிவானந்தன், செல்வன். அஸ்வின் இசைச்செல்வன்

பல்லிசை நடனம் / Mixed music dance

செல்விகள். கிருஷிகா, கஜானி, அபிநயா, சானுகா, நர்த்தகி,
திரு சர்வேஸ், செல்வன் கபீரன், செல்வன் தியாவூன்.

தலைவர் உரை / Address by the President

திரு. சுப்பிரமணியம் கிருஷ்ணதாசன்

பிரதமவிருந்தினர் உரை / Address by the Chief Guest

திருநாவுக்கரசு மத்தியகல்ஹரி முன்னாள் ஆசிரியை
திருமதி. சுப்பிரமணியம் தவமணி (B.A.)

நகைச்சுவை நாடகம் / Comedy Drama

“கலியாணராமன்”

திரு. திருவேங்கடஹயர், திரு. இராமு, திரு. கென்-ராஜ். செல்வி. டயானா, திரு. கிட்டிணன் பரியாரியார்.

கௌரவ விருந்தினர் கௌரவிப்பு

பட்டிமன்றம் / Debate

புலம் பெயர்வாழ்வில்

பெற்றது அதிகமா? இழந்தது அதிகமா?

திரு யோகலிங்கம் லிங்கேஸ்வரன், திரு சடாச்சரம் குகேந்திரன்,
திரு சுப்பிரமணியம் கிருஷ்ணதாசன், திருமதி செல்வேஸ்வரன் சுதனி.

இனியகானம் / Musical night

இன்னிசை-கச்சேரி

நன்றி உரை / Vote of Thanks

திருமதி. சர்மிளா குகேந்திரன்.

 **Sekaran**
Graphic



Digital Printing

இதிறறல் விளம்பரப் பெயர்ப்பலகைகள்
இதிறறல் பனர்தகள். ஂரிக்தகர்தகள்



Email : sekarangraphic@gmail.com
f. www.facebook.com/sekarangraphic

Kachchai Road, Kodikamam, Sri Lanka

POSTERS, BANNERS, STICKERS

T: 0094 21 454 5862

Proprietor : Mr P Sivakaran

M: 0094 77 940 5802

Swarna Mahal



சுவர்ண மஹால் நுகை மாடம்



Tel: 01 48 36 40 75 - 06 50 17 51 91

swarnamahal93120@gmail.com

122 Avenue Paul Vaillant Couturier, 93120 La Courneuve France

செயற்குழு கூட்ட அறிக்கை 2016

Message from the Secretary
J/KTCC Old Students Society-UK

2016 கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி பழைய மாணவர்கள் பிரித்தானியா என்ற பெயரில் முகப்புத்தகத்தில் உருவமைக்கப்பட்ட பக்கத்திற்கூடாக விடுக்கப்பட்ட சங்க கூட்ட அழைப்பை ஏற்று கடந்த 14-02-2016 ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை தங்கள் குடும்ப சகிதம் வருகை தந்திருந்த ஏறத்தாழ அறுபது பழைய மாணவர்களுடன் பழையமாணவர் சங்க அங்குரார்ப்பண நிகழ்வு நடைபெற்றது. மங்கள விளக்கேற்றல், இறைவணக்கம், பாடசாலைக் கீதம், திருவிங்கேஸ்வரன் ஆசிரியரின் விளக்க உரையோடு இனிதே ஆரம்பமாகிய நிகழ்வு யாப்பு வாசிப்பு, தேநீர் விருந்துபசாரம், கலந்துரையாடல், நிர்வாககுழு தெரிவு மற்றும் எதிர்கால நிகழ்ச்சி ஒருங்கமைப்புக்குரிய விவாதங்களோடு இனிதே நிறைவுற்றது.

எமது சங்க அங்குரார்ப்பண நிகழ்விற்கு அயல்நாடுகளிலிருந்தும் பழைய மாணவர்கள் வந்து கலந்துகொண்டமை சிறப்பம்சமாக மகிழ் வளித்தது. அதன் பிற்பாடு 20ம் திகதி மார்ச் மாதம், மற்றும் 11ம் திகதி செப்டம்பர் மாதம் ஆகிய தினங்களில் நிர்வாகக்குழு கலந்துரையாடல்கள் இடம்பெற்றிருந்தது. அத்தோடு பழையமாணவர்கள் அனைவரதும் அன்பளிப்பு நிதியின் உதவியோடு எமது சங்கத்தின் முதலாவது திட்டமாக கல்லூரி மாணவர்களின் குடிதண்ணீர் தாங்கிக் கான வடிகட்டி ஒன்று அன்பளிப்பு செய்யப்பட்டது. அதன் பின் எமது கல்லூரியிலிருந்து இவ்வருடம் க.பொ.த சாதாரணதர பரீட்சையில் தோற்றவிருக்கும் மாணவர்களுக்கு கான பரீட்சைக்கால கருத்தரங்கு ஒன்றை எமது பழைய மாணவர்சங்க நிதி உதவி யோடும் பதுழை ஊவா வெல்லச பல்-கலைக்கழக தமிழ் மாணவர்களின் பங்களிப்பு போடும் இனிதே நடாத்தி முடிக்கப்பட்டிருந் தது. அதன் தொடர்ச்சியாக எமது கல்லூரி யின் பழைய மாணவர்கள் அனைவரும் ஒன்றாக ஒருமுறை கலந்து மகிழ்வுற வேண்டிய தேவை கருதியும், எமது நண்பர் கள் மற்றும் உறவுகளின் கலை கலாச்சார நிகழ்வுகளின் பிரதிபலிப்புக்களை பகிர்ந்து கொள்



பாலா. பாலாஜிஎந்திரையன்

வதற்கான களத்தை அமைக்கும் தேவை கருதியும் இன்றைய இந்நிகழ்வு ஒழுங்கமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அத்தோடு ஆரம்ப பாடசாலை அதிபர்அவர்களால் ஆரம்பபாடசாலைக்கென்று விளையாட்டு மைதானம் ஒன்றை கட்டமைத்துக்கொள்ள நிலவள உதவியை கோரி இருந்தார். அவரது வேண்டுகையை நிறைவேற்றும் பொருட்டு எமது சங்கம் தொடர்ச்சியாக உழைத்துக் கொண்டிருக்கின்றது. அத்தோடு எமது பாடசாலை, கிராமம் சுற்றுச் சூழல் மற்றும் மக்களோடு எமது பழையமாணவர்சங்கமும் ஒன்றியத்து பயணிக்கும். நன்றி.

ஔவையாரின் நாலு கோடிப் பாடல்கள்

"மதியாதார் முற்றம் மதித்தொரு கால்சென்று மதியாமை கோடி பெறும்"
நம்மை மதிக்காதவரின் வீட்டுக்குச் செல்லாமல் இருப்பது கோடி பொன்னுக்கு இணையானது

"உண்ணீர் உண்ணீரென்று உபசரியார் தம்மனையில் உண்ணாமை கோடி பெரும்"
உண்ணுமாறு விரும்பிக் கேட்டுக் கொள்ளாதவரின் வீட்டில் உண்ணாமல் இருப்பது கோடி பொன்னுக்கு இணையானது ஆகும்.

"கோடி கொடுப்பினும் குடிப்பிறந்தார் தம்முடனே கூடுதலே கோடி பெறும்"
கோடி பொன்னைக் கொடுத்தாவது நல்ல குடும்பத்தில் பிறந்தவர்களுடன் சேர்ந்து வாழ்வது கோடி பொன்னுக்கு இணையானது ஆகும்.

"கோடானு கோடி கொடுப்பினுந் தன்னுடைநாக் கோடாமை கோடி பெறும்"
பலகோடி பொன் கிடைப்பதாக இருந்தாலும் சொன்ன சொல்லிலிருந்து தவறாமல் வாழ்வது கோடி பொன்னுக்கு இணையானது ஆகும்.

J/KODIKAMAM THIRUNAVUKKARASU CENTRAL COLLEGE OLD STUDENT'S SOCIETY UNITED KINGDOM



The Society was formed on 14 February 2016, at London Tamil Centre, 253 East Lane, Wembley HA0 3NT, UK

Society Members

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. President : | Mr Subramaniam Krishnathasan |
| 2. Secretary: | Mr Balachandran Balaillanthirayan |
| 3. Treasurer: | Mr Sadachcharam Kugenthiran |
| 4. Vice President: | Mr Nadesan Ladsumanan |
| 5. Assistant Secretary: | Mr Nadarajah Subashkaran |
| 6. Coordinator : | Mr Sugunalingam Ramesh |
| 7. Program Coordinator: | Mrs Tharshini Ravishangar |
| 8. Internal Auditor : | Mr Sithamparappillai Yasotharan |
| 9. Editor: | Mr Rajaratnam Sivaruban |
| 10. Sub-Editor: | Mr Yogarajah Javaskar |



Action Group Members (5):

1. Mrs Malathy Pathmanathan
2. Mr Velauthapillai Partheepan
3. Mrs Suthani Selveshwaran
4. Mr Mayalvakanam Srithasan
5. Mr Yogalingam Pirasanthan



Permanent Trustee Members (10)

1. Mr Sugunalingam Ramesh
2. Mrs Thusitha Kirubakaran
3. Mr Ramanathan Niranjan
4. Mr Thwagalingam Thusananth
5. Mr Nadarajah Baskaran
6. Mrs Kokila Paskaralingam
7. Mr Rasadurai Arudkumar
8. Mr Varatharajah Kowsigan
9. Mr Subramaniam Mohanathasan
10. Mr Santhirasegaram Sarves



Message from the Treasurer

பொருளாளர் அறிக்கை

திருநாவுக்கரசு மகா வித்தியாலயமாக

இருந்து எம்மை எல்லாம் சிதரங்களாகச் செதுக்கி இன்று மத்திய கல்லூரியாக வளர்ந்து நிற்கின்ற எமது பாடசாலையின் பெயர் கொண்டு இந்த கலாச் சாரமாலை நிகழ்வு ஒழுங்கமைக்கப்பட்டது எம் அனைவருக்கும் மகிழ்வையும் பெருமிதத்தையும் ஏற்படுத்துவதோடு மீண்டும் எம் பாடசாலை வகுப்பறைகளில் அமர்ந்து கதைபேச வேண்டும் என்ற ஒரு பகல்கனவை ஆழ்மனதில் ஏற்படுத்திச் செல்கின்றது. இருப்பினும் எமது நண்பர்கள், ஊரவர்கள், உற்றார் உறவினர்களை இவ்வாறான நிகழ்வுகளுடாக சந்தித்து கலந்துரையாடும் வாய்ப்பை எமது பழைய மாணவர் சங்கம் ஏற்படுத்திக்கொடுத்துள்ளது என்பதில் எந்தவித ஐயமும் இல்லை.



எமது கல்லூரி ஆரம்ப காலங்களில் பொருளாதார வளத்தில் நலிவுற்றுருந்தாலும் கல்வியையும் நல்லறிவையும் போதிப்பதில் தோற்றுவிட்டது என்று வரலாற்றில் பதிவேனும் இல்லை. எம் கல்லூரித்தாயின் துணை கொண்டு இன்று உலகலாம் பரந்து வாழும் ஆயிரக்கணக்கான நண்பர்கள் அவர்கள் வாழ்கின்ற இடங்களில் பழைய மாணவர் அமைப்புக்களை ஏற்படுத்தி எமது பாடசாலை மற்றும் கிராம வளர்ச்சித் திட்டங்களை முன்னெடுக்க முனைந்திருப்பது மிகவும் பாராட்டப்பட்ட வேண்டிய விடயம். அந்த வகையில் பிருத்தானிய பழைய மாணவர் சங்க உறுப்பினர்களாகிய நாமும் அவர்களோடு ஒருமித்துப் பயணித்து பல பரிமாணங்களுடாக பாடசாலையை வளர்த்தெடுப்பதோடு எம் சிறு நகரத்தை பெரு நகராக மாற்ற எம்மாலான உதவிகளை ஆற்றுவோம் என்பதில் எவ்வித ஐயமும் இல்லை.

அத்தோடு எமது பழைய மாணவர் சங்கம் பிரித்தானியாவில் உருவாக்கப்பட்ட தினத்திலிருந்து இந்த கலாச்சார மாலை விழா தினம் வரைக்குமான கணக்கு விபரங்களை பொருளாளர் என்ற ரீதியில் இங்கு பதிவிடுகின்றேன். எமது சங்கம் உருவாக்கப்பட்ட தினமான 14/02/2016 அன்று அனைத்துப்பழைய மாணவர்களும் அன்பளிப்பாக கிடைக்கப்பெற்ற பணம் £2000.00/- ஒன்று கூடல் இடம்பெற்ற கட்டணத்தின் வாடகையாக செலுத்தப்பட்ட பணம் £60.00/- மற்றும் சிற்றாண்டி தேநீர் விருந்துபசார செலவுகளிற்காக செலுத்தப்பட்ட பணம் £76.50/-.

09/06/2016 அன்று எமது பாடசாலையின் தண்ணீர் தாங்கிக்கான வடிகட்டி அன்பளிப்புக்காக செலுத்தப்பட்ட பணம் £200.00/-, 06/09/2016 அன்று எமது பாடசாலை க.பொ.த சாதாரண தர மாணவர்களிற்கான கல்விக்கருத்தரங்கிற்காக செலுத்தப்பட்ட பணம் £107.50/-, கலாச்சார மாலை நிகழ்விற்கான மண்டப நிதியாக செலுத்தப்பட்ட பணம் £498.00/- மற்றும் வைப்பாகப் பெறப்பட்ட பணம் £500.00.

நன்றி

சடாச்சரம் குகேந்திரன்

பொருளாளர் யாழ்க்கோடிமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி பழையமாணவர் சங்கம் பிரித்தானியா

inside.....

Invitation

London
Friday, 07 October 2016

Dear Mrs Subramaniam,

The old students society of the J/Kodikaram Thirunavukarsu Central College (J/KTCC) in the UK have organised a "Cultural Night 2016" to be held on Saturday 29 October 2016 at the Kingsbury High School, Bacon Lane, London NW9 9AT from 4.00 pm to 11.00 pm.

It is our pleasure to invite you to this occasion as the **Chief Guest** at this Cultural Night 2016. We look forward very much for your presence and corporation and would like to have confirmation of your presence at your earliest.

Yours sincerely,

S Krishnathasan (B.Eng.)

President

On behalf of the J/KTCC old students society-UK

B Balaillanthirayan

Secretary

By Air Mail
Par Avion



JKTCC

29 Oct 16

London NW9 9AT



Mrs Subramaniam Sivamany (B.A.)

JKTCC Former Teacher

France

யாழ்க்கொ.தி.ம.க - பிரித்தானிய வாழ் பழைய
மாணவர் சங்கம் நடாத்தும் "கலாச்சார மாலை
2016" இன் அழைப்பிதழ் மாதிரி.



வாழ்த்துச் செய்தி

LDI நற்புறும் சமுதாயத்தை ஏற்றமுறும் நிலைக்கிட்டுச் செல்கின்ற வகையிலே பாடசாலைகளின் பங்கும் பணியும் அளப்பரிய அளவிலே அமைந்து விடுவதை அவதானிக்க முடியும். பாடசாலை என்பது முழுச்சமூகத்திலிருந்து தோற்றும் பெற்று அதனகத்தே அதனுடனே செயலாற்றிக் கொண்டிருக்கின்றது. பாடசாலையும் சமூகமும் ஒன்றிலிருந்து ஒன்று வேறுபட்டு இயங்க முடியாதவை. ஓர் சமூகத்தின் வளர்ச்சி அச்சமூகம் சார்ந்த பாடசாலையின் வளர்ச்சியிலேயே அதிகம் தங்கியுள்ளது என்று கூறினால் மிகையாகாது. அந்த வகையிலே தென்மராட்சி கிழக்கிலே தேந்திர முக்கிய த்துவம் வாய்ந்த பகுதியாகிய கொடிகாமத்திலே அமைந்துள்ள எமது இக்கல்லூரியானது பலபரிமாண வளர்ச்சிகண்டு இன்று ஓர் IAB பாடசாலையாக மிளர்கின்றது. இவ்வாறான ஓர் துரித வளர்ச்சியிலே பழைய மாணவர்களின் பங்கு மிக அளப்பரியது.

நான் சிறுவனாக இருந்தகாலத்தில் இக்கல்லூரியில் நடைபெறும் விளையாட்டுப்போட்டி, பரிசளிப்புவிழா, அவற்றில் இடம்பெறும் நாடக ஆற்றுகைகள் என்பவற்றை கண்டு களிப்பதற்காக அயற் கிராமங்களில் இருந்து கூட பலர் வந்ததை நான் நன்கு அறிவேன். அவ்வளவுக்கு பிரமாண்டமாகவும் சிறப்பாகவும் நிகழ்வுகள் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டிருக்கும். இவ்வாறான ஒழுங்கமைப்புக் களுக்கெல்லாம் அதிபர், ஆசிரியர்களோடு ஒன்றிணைந்து செயற்பட்டவர்கள் அன்றைய காலத்து பழைய மாணவர்களே. இவர்களே இன்றுள்ள பல பழைய மாணவர்களுக்கு முன்மாதிரியாக உள்ளனர் என்பதில் சந்தேகம் ஏதுமில்லை.

இன்றைய காலத்தின் தேவை கருதி எமது கல்லூரியின் வளர்ச்சிக்காக புலம்பெயர் நாடுகளில் உள்ள பழைய மாணவர்கள் ஒன்று சேர்ந்து பிரித்தானியாவிலும், பிரான்ஸிலும் பழைய மாணவரங்கங்களை உருவாக்கி செயற்பட்டு வருகின்றமை தாயகத்தில் உள்ள எம்மை மேலும் உட்சாகமுட்டுவதாக உள்ளது. மென்மேலும் இச்சங்கங்கள் தமது செயற்பாடுகளை விருத்தி செய்து கல்லூரியின் வளர்ச்சியில் அக்கறை காட்டவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன். பிரித்தானியா வாழ் பழைய மாணவர்களால் ஒழுங்கு செய்து நடாத்தப்படும் “கலாசார மாலை 2016” நிகழ்வு இனிதே நடைபெற கல்லூரிக்கு அருகேயுள்ள முருகப்பெருமான் அருள் புரிவார் என்றும் தாயகத்திலுள்ள பழைய மாணவர்கள் சர்ப்பாக எனது வாழ்த்துக்களையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். நன்றி

ம. சசிகரன்

செயலாளர் :- யா/கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்கம் - கொடிகாமம்.

கலாச்சார மலை வெற்றி பெற எம் இதயம்கனிந்த வாழ்த்துக்கள்.

யாழ் / கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரியின் கலாச்சார மலை நிகழ்வுக்கு கச்சாய் அரசினர் தமிழ் கலவன் பாடசாலை பழைய மாணவர்கள் ஒன்றியம் இலண்டன் கிளை தமது உளமார்ந்த வாழ்த்துக்களை தெரிவிப்பதில் பெருமகிழ்வு அடைகின்றது.

கட்பித்தவன் இறைவன் என்றால்
கற்ற இடம் கோவில்
கல்வியால் உயர்ந்தோம் என்றால்
கற்ற இடம் ஆலயம்
பண்பில் பண்பானவர் என்றால்
பண்பட்ட இடம் பள்ளி



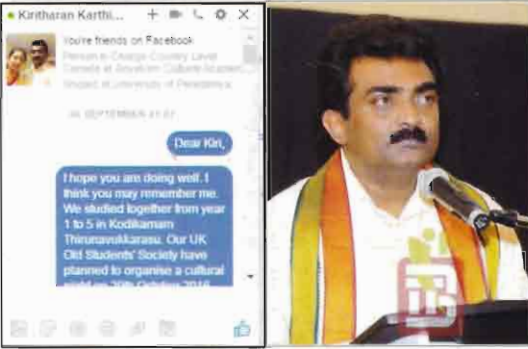
எனவே எம் எல்லோருக்கும் முதன்மையான மூலதனம் கல்வியே. ஆகவே நம் எல்லோரும் கல்வி கற்ற இடத்தை மேன் மேலும் வளர்ச்சி அடையவைத்து, எதிர்கால சந்ததியை விருட்சமுற்று வாழவைக்க எம்மால் ஆனா பங்களிப்பை செய்வோம்.

சதாசிவம் சற்குணநாதன்

செயலாளர் - கச்சாய் அரசினர் தமிழ் கலவன் பாடசாலை பிரித்தானிய பழைய மாணவர் சங்கம்.

42 வருடத்தின் பின்..... (1974 - 2016)

கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரி பிரித்தானியாவும் பழையமாணவர்கள் சங்கத்தினால் நடாத்தப்படும் “கலாசார மாலை 2016” இற்கு பிரதமவிருந்தினராக திரு. கர்த்திசேக யோகநாதன் கிரிதரன் அவர்களுக்கு முகநூல் ஊடாக அழைப்பு விடுத்திருந்தேன். அதற்கு அவர் அணுப்பிய 38 வருட வரலாறு அடங்கிய மடலை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ள இம்மலரில் வெளியிடுகிறேன். காகிதங்கள் எழுதும் முறை மறைந்துவரும் இக்காலகட்டத்திலும் திரு. கிரிதரன் அவர்கள் ஓர் நீண்ட கடித மூலம் தான் ஆரம்ப கல்வி பயிற்ற பாடசாலையையும், அன்று அங்கு கற்பித்த ஆசிரியர்களையும், சக-மாணவர்களையும் இன்றுவரை மறவாது நினைவுகூருகின்றார். இன்று தமிழுக்கும், சைவத்திற்கும் தனது பணியை பெருமைபுடன் செய்தவரும் அவருக்கு யாழ்.கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு பாடசாலை பிரித்தானிய பழையமாணவர்கள் சார்பாக எமது அன்பையும், பாரட்டையும் தெரிவிப்பதில் பெருமகிழ்ச்சி அடைகிறோம். 1974 ஆம் ஆண்டு ஆரம்ப கல்வியை இப்பாடசாலையில் தொடந்த நாம் இன்று 5400 மைல்கள் தொலைவில் இருக்கும் இலண்டனில் இருந்து இப்பாடசாலைக்கு விழாஎடுப்பது பெருமிதமே. **-சுப்பிரமணியம் கிருஸ்ணதாசன்.**



வணக்கம், பால்ய நண்பன் கீரனுக்கு எப்படி இருக்கிறீர்கள்? நாங்கள் நலமாக கனடாவில் இருக்கின்றோம். நீண்ட நாட்களின் பின். உங்கள் தொடர்பு கிடைத்து சுகம் விசாரிப்பதில் மகிழ்ச்சி. என்னை உங்கள் கவனத்தில் எடுத்து தங்கள் விழாவிற்கு அதிதியாக அழைத்தமைக்கு மகிழ்ச்சி -நன்றி பெருமைப்படுகின்றேன். நான் 2011 இல் தான் கனடாவிற் கு வந்தேன். தற்பொழுது நிரந்தர வதி விட அனுமதியையே பெற்றுள்ளேன். அடுத்த ஆண்டே குடியரிமை கிடைக்கும். மேலும் எனது அலுவலக கடமைகள் நிறைவாக உள்ளதால்

விடுப்பு எடுப்பதில் இடர்ப்பாடு இருப்பதாலும் விழாவிற்கு வரமுடியாது உள்ளது. தயவு செய்து என்னை மன்னிக்கவும். அடுத்த வருடம் எப்படும் உங்கள் விழாவிற்கு குடும்பத்துடன் வருவேன், கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மகா வித்தியாலயம் மறக்க முடியாத நினைவுகளை என்னுள் இன்றும் ஏற்படுத்தி நிற்கின்றது.

முதன்முதலில் கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மகா வித்தியாலய வரலாற்றில் ஐந்தாம் தர புலமைப் பரிசில் பரீட்சையில் சித்திபெற்றவன் நான் என்பதில் பெருமைப் படுகின்றேன். அத்தகைய நிலைக்கு என்னை கொண்டுவந்தவர்கள் கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மகா வித்தியாலய அதிபர்களாக இருந்த திரு. பொ. கந்தையானார், திரு. பேரம்பலம் மற்றும் எனக்கு ஆரம்பக் கல்வி முதல் தரம் ஐந்து வரை கற்பித்த (ஆரம்பக் கல்வி - திருமதி. விமலா ஆசிரியை திருமதி. சாரதா ஆசிரியை, திருமதி. சந்திரா ஆசிரியை, தரம் ஒன்று -திருமதி. சந்திரா கந்தையானார் ஆசிரியை, தரம் இரண்டு -திருமதி. கனகமணி அம்பலவாணர் ஆசிரியை, தரம் மூன்று - திருமதி திருநாவுக்கரசு ஆசிரியை, திரு. இராசதுரை ஆசிரியர், நான்காம் தரம் - திரு. வல்லிபுரம் ஆசிரியர் ஐந்தாம் தரம் திரு. அம்பிகைபாகன் ஆசிரியர், திரு. கோவிந்தப்பிள்ளை ஆசிரியர், ஆங்கிலம் கற்பித்த திருமதி ரெஜினா ஆசிரியை சங்கீதம் கற்பித்த திருமதி மகாலிங்கம் ஆசிரியை) ஆசிரியர்களே ஆவர்.

நான் ஆறாம் தரத்திற்கு சென். ஜோன்ஸ் கல்லூரிக்கு சென்ற பிற்பாடும் அடிக்கடி உங்கள் அனைவரையும் நினைத்துக் கொள்வேன். எனினும் கொடிகாமத்துக்கு அடிக்கடி வந்து போக முடியாது போய்விட்டது. கீரன் உம்மோடும் என்னோடும் படித்த சக மாணவர்களை நான் இன்றும் மறந்து விடவில்லை கந்தசாமி கருணாகரன், தர்மலிங்கம் ரவிச்சந்திரன், கஜேந்திரன் காராளபிள்ளை, ஸ்ரீதரன், சாந்தலிங்கம், கந்தவனம், பத்மராயா, கிரீதரன் ஸ்ரீஸ்கந்தராஜா, லிஸ்டர் ஜோசெப், மணிமாறன் சரோஜாதேவி, இன்பராணி, மனோகரி, பதமினி செல்வராசா, புனிதவதி, சிவாஜினி, செல்வராணி, மாவிரர்-

சாந்தினி, உடையாரின் மகள் பவானி, என அனைவரையும் நான் அடிக்கடி எண்ணிப் பார்ப்பேன். உங்களோடு தொடர்பு விட்டுபோய் 38 ஆண்டுகளாகி விட்ட போதிலும் உங்களை அடிக்கடி நினைத்துப் பார்ப்பதாலேயே எனது நினைவில் அனைவரும் உள்ளீர்கள்.

தாயகத்தில் கடந்த (1990-2011) வரை சில ஆண்டுகள் கல்வித் திணைக்கழகத்தில் முகாமைத்துவ உதவியாளராகவும் பல ஆண்டுகள் ஆசிரியராக பல அரசு பாடசாலைகளில் கடமை ஆற்றினேன். யாழ்ப்பாணம் (1990-1995), கொழும்பு கண்டி, வவுனியா (1995-2011) போன்ற இடங்களில் தனியார் கல்வி நிலையங்களிலும் கற்பித்து வந்தேன். யாழ்ப்பாண, பேராதனை பல்கலைக் கழக வெளிவாரி பட்டப் படிப்பினை மேற்கொள்ளும் ஆயிரக்கணக்கான மாணவர்களுக்கு தமிழ், இந்துநாகரீகம் ஆகிய பாடங்களை விரிவுரை ஆற்றி வந்தேன். அதனால் தான் எனக்கு கனடா செல்வதற்கான விசிட்டர்ஸ் விசா கிடைத்தது. இங்கு வந்து அப்படியே தங்கி விட்டேன்.

எனது தந்தையார் 38 ஆண்டுகள் பத்திரிகையாளராக ஈழநாடு பத்திரிகையில் கடமை ஆற்றியவர் 1999 இல் இறந்து விட்டார். தாயாரும், எனது தங்கையின் குடும்பமும் 2002 முதல் கனடாவில் வாழுகிறார்கள்.

சென் ஜோன்ஸ் கல்லூரி வாழ்வுக்குப் பின் பேராதனை பல்கலைக்கழக கலைத் துறைப் பட்டம் பெற்றேன். 2002 இல் நான் திருமணம் செய்தேன். மனைவி பளையைய பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர். அவரும் வர்த்தகத் துறை ஆசிரியராக 19 ஆண்டுகள் கடமை ஆற்றிவிட்டு 2014 இல் கனடா வந்து சேர்ந்து விட்டார். நான் கனடாவுக்கு வந்து ஐந்து வருடங்கள் மிக வேகமாக ஓடி விட்டன. குடும்பத்தினர் இங்கு வந்து இரண்டு வருடமாகி விட்டது. எனது மகள்களாகிய இலக்கியாவும், இலக்கணாவும் முறையே எட்டாம், நான்காம் வகுப்புகளில் நன்கு படிக்கின்றார்கள்.

இங்கு நாம் இருந்தாலும் எப்பவும் இலங்கை நினைப்புதான். உங்களை பற்றியும் அடிக்கடி நினைத்துக்கொள்வோம். கனடாவில் நான்கு இலட்சம் இலங்கைத் தமிழர்கள் உள்ளனர். இலங்கைத் தமிழ் மாணவர்கள் இங்கு தமிழை கற்க பெரிதும் ஆவலாய் உள்ளனர். அவ்வாறான தரம் எட்டிலும் குறைந்த மாணவர்கள் மாலை நேரங்களிலும், சனி, ஞாயிறு நாட்களிலும் தமிழைக் கற்பதற்கு கனடா முழுமையிலும் சுமார் 140 இற்கு மேற்றப்பட்ட வளாகங்கள் அறிவகம் எனும் பெயரில் உள்ளன. அறிவக வளாகங்களில் பல ஆயிரக்கணக்கான மாணவர்கள் தமிழைக் கற்கிறார்கள். அவ் அறிவக வளாகங்கள் யாவற்றுக்கும் பொறுப்பாளராக நான் இங்கு வேலை பார்க்கின்றேன்.

மேலதிகமாக நான் இங்கு அரசு பாடசாலை ஒன்றில் பகுதி நேரமாக மேல் வகுப்பு மாணவர்களுக்கு (தரம் 11,12) தமிழ் மொழி கற்பிக்கும் ஆசிரியராகவும் இருக்கிறேன். இங்கு ஒவ்வொரு மாணவர்களும் தத் தமது மொழியை ஒரு பாடமாக மேல் வகுப்பில் கற்க வாய்ப்பு உள்ளது. தமிழ்மொழியை கற்கும் மேல் வகுப்பு மாணவர்கள் தமிழை ஒரு பாடமாக கற்பதனுடாக பல்கலைக் கழகத்திற்கு செல்வதற்கு மேலதிக வாய்ப்பைப் பெறுகிறார்கள்.

எப்படிப் போகிறது உங்கள் வாழ்க்கை. நாளை உங்களுடன் தொலை பேசியுடாக கதைக்கிறேன். முக நூலில் நீங்கள் குறிப்பிட்டுள்ள வாழை மரம் பிரான்சில் வளர்க்கும் பிரான்ஸ் தர்மலிங்கம் ரவிச்சந்திரன் எமது வகுப்பில் படித்த ரவிச்சந்திரனா. அப்படியாயின் அவருக்கும் சுகம் கூறவும். உங்கள் குடும்பத்தினர் எல்லோருக்கும் சுகம் கூறவும். உங்கள் குடும்பத்தினர் எல்லோரும் சுகமாக இருக்க இறைவனைப் பிரார்த்திக்கிறேன். தொடர்பை தொடர்ந்து பேணவும் மீண்டும் ஒருமுறை விழாவில் கலந்து கொள்ள முடியாமையை இட்டு என் மனவருத்தத்தை தெரிவிப்பதுடன், என்னை இன்று வரை மறவாது நினைவில் வைத்து விழாவிற்கு அழைத்த அன்பிற்கு நன்றிகள்.

என்றும் அன்புடன் ஆருயிர் நண்பன்

கா.யோ .கிரிதரன்.

Memories are a story of our past
Memories are a story of our past

Thenmaradchi Development Association-TDA

தென்மராட்சி அபிவிருத்திக் கழகம் - தெ.அ.க.

Wednesday, 26 October 2016



**Dear president and the management committee members
Kodikamam Thirunavukarasu Central College OSS-UK**

I am very delighted to participate in your first ever cultural program in the United Kingdom. Even though we migrated to the western nation, It is great to observe various old school associations like yours tried to preserve our mother tongue Tamil language and Tamil culture in the adopted country by organising frequent cultural events. This kind of cultural programs involving our next generation children will help to preserve our Tamil identity in the UK. I wish you to organise this kind of events annually and support your Alma mater in Kodikamam with the proceeds of this events for the betterment of the pupils.

Thenmaradchi Development Association is a charitable umbrella organisation of all the old students and village organisations of the Thenmaradchi region. Our aim is to improve education, health and socio economic status of our region in our motherland.

This summer we organised an inter school sports event in Sri Lanka and in the UK and your participation in this annual event is important.

We also launched "Thenmaradchi Educational fund" this year to support the most needy disadvantaged children in this region and I hope as a partner organisation, you would whole heartedly support this fund to make this important project a success.

Thank you,

Dr Arumugam Puvinathan
President



259 Chase Cross Road, Romford RM5 3XS, UK

Proprietor : Mr. Thambirajah Kirubakaran

வாழ்துகின்றோம்.



தென்மராட்சி மணிமகுடத்தின் முத்துக்களின் முத்தாக, கல்விமான்களை செதுக்கி செப்பனிடிகின்ற அரியபணியினை கடந்த பல வருடங்களாக செய்துவருகின்ற கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மத்திய கல்லூரியின் பழைய மாணவர்கள் லண்டன் நடாத்தும் "கலாச்சார மாலை 2016" சிறப்பாக நடைபெற எமது நல்வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

மேலும் கல்லூரியின் கற்கை செயற்பாடுகளுக்கும் பெளதீகவள அபிவிருத்திகளுக்கும் தாங்கள் செய்கின்ற அனைத்து முயற்சிகளும் வெற்றியளிக்கவும் எமது வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

நன்றி

செல்லையா கோபால்

- பொருளாளர்

யாழ்க்கச்சாய் அ.த.க பாடசாலை - பழைய மாணவர்கள், ஆசிரியர்கள் சங்கம் பெரிய பிரித்தானியா.

AUM NAMAH SHIVAAYA

Explained by Mohanji



mohanji.org

ॐ

Aum (OM) - Pranav Mantra (The primordial sound - the sound of silence, the sound of creation, the sound of the supreme, it also represents our soul). Creation, Sustenance, Dissolution, three aspects of the Parabrahma and that which is imperishable is AUM.

Na = Earth is the mother, from which all terrestrial creations have formed and will dissolve back. Hence earth and Brahma are one. Earth along with Brahma the imperishable, in other words, the soul of earth or the essence of earth. It also signifies gratitude to earth (Namaskar) Na also means 'not' meaning what ever is not the truth is discarded - parabrahma is the truth.

Ma = Water - Mother, and the lord of maintenance, Maha Vishnu. Ma also means protection, love etc. There is no life without water. Water is the most occupying element of our body. We respect the water element in us and keep its balance in us.

Shi = Fire - Rudra (the dynamic aspect of Shiva) the fire that consumes everything when it is extreme and the fire that nurtures life when it is moderate (the fire element within us and outside of us.) Without the dynamic aspect of Shiva, there is no movement. There is only stillness. Fire also signifies Rudra aspect of Shiva or Shiva's rudra aspect includes fire that dissolves maya and creates ash. Shi also signifies removal of whatever is unreal.

Vaa = Air (Vaayu) - The unconquerable, non-containable supreme spirit of Parabrahma is signified in the air element - the five pranas. Everything signifies Parabrahma. Each element, Vaayu is integral for survival on earth. Yet, nobody can own or store the air of the earth in its expanded volume. Vaayu moves and changes. The same way, prana inside our body moves and changes to maintain life in human body. Hence, since vaayu cannot be controlled or contained, it signifies the same aspects of Parabrahma.

Ya = Space (Aakash) - Life (without Maya), Sadashiva (Perpetual state of Shiva) Space signifies the substratum, the faculty that lies within us which is unexplored. The faculty that equates us with God - the soul, the life, Jeevatma etc. Aakash signifies the vast nature of Parabrahma. Ya also signifies stillness which is the state of Shiva who has dissolved his mind. Life minus maya is Shiva. Life minus mind is God.

வானவெளியின் ஓசை அலைகள்
நாதவடிவில் நயம்பட்டு உருகி
மத்தால் திரண்டு மிதந்த நெய்ப்போல்
சுற்றும் புவியில் படர்ந்த ஒலி தமிழ்

- சகீதன் - இலண்டன்

Dear President,

Thank you for your invitation for the cultural night 2016. As a president of J/Chavakachcheri Hindu College old student teachers association UK, I'm delighted to be your honourable guest and I am wishing you a successful event. As a neighbourhood school we will continue to support J/Kodikamam Thirunavukkarasu Central College Old Students Society, UK.

Best wishes,

Karthigesu Sangaraseelan
President - J/CHC OSTA UK





LEO

PHOTO STUDIO

383, Rayners Lane, Harrow.

02084292286

07459664281

PROFESSIONAL PHOTOGRAPHY

VIDEOGRAPHY

PRINTING

FRAMING

PHOTOBOOK PRODUCTION

STUDIO / OUTDOOR

CAPTURES



FOR MORE INFORMATION

EMAIL US ON

leostudio383@gmail.com

02084292286 / 07459664281

 FIND US ON
FACE BOOK LEO RUBAN

 [LEOSTUDIO383](https://www.instagram.com/leostudio383)
ON INSTAGRAM



Proprietor : Mr. Tharmalingam Ajanthan
404 Barking Road, London E6 2SA, Phone: 020 8471 6744
www.yaalrestaurant.co.uk Open today : 12:00 - 1:00 am

